



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

HOJA 1 DE 7

## ACTA DE INSPECCIÓN AMBIENTAL

### 1. ANTECEDENTES

1.1 Fecha de Inspección:

29 de Abril de 2013

1.2 Hora de Inicio

12:00

1.3 Hora de término

17:49

1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Mina El Soldado

1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Operación - No segura (008/2003)

1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

km 123, Ruta 5 Norte, Cerro El Soldado

1.7 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

ANGLO AMERICOAN S.A

Domicilio:

Avenida Pedro de Valdivia 251, Providencia

RUT o RUN:

7.7.762.940-9

Teléfono:

Email:

1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Roberto Montañez

Domicilio:

Avenida Pedro de Valdivia 251, Providencia

RUT o RUN:

7.018.254-4

Teléfono:

22308043

Email:

Roberto.Montañez@angloamerica.com

1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección:

Concepción Montañez

Domicilio:

Avenida Pedro de Valdivia 251, Providencia

RUT o RUN:

9.878.264-8

Teléfono:

22308138

Email:

Concepcion.Montañez@angloamerica.com

1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental:

SI ☒

NO ☐

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

## 3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

Fiscalizar el cumplimiento de las ~~FF~~ resoluciones de Calificación Ambiental (CA) 943/2001 "Depósito de Desmontes El Saucó", 70/2007 "Ampliación Depósito de residuos Troncos N° 4" y 008/2003 "Lixiviación rebuscos antiguos" en potenciales de Fama, Manejo de Agua lluvia, Ruido de Maquinaria y Emisiones Atmosféricas.

## 4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

- RCA 943/2001 "Depósito de Desmontes El Saucó"
- RCA 70/2007 "Ampliación Depósito de residuos Troncos N° 4"
- RCA 008/2003 "Lixiviación rebuscos antiguos"

## 5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición al ingreso:

SI — NO ☒

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección.

5.1 Se solicitó auxilio de Fuerza Pública para el ingreso a la Actividad Fiscalizada:

En caso de requerirse auxilio de la Fuerza Pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA.



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

HOJA 3 DE 7

## 6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

### 6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda)

Inspección ocular: <input checked="" type="checkbox"/>	Registro fotográfico: <input checked="" type="checkbox"/>	Toma de muestras: <input type="checkbox"/>	Otras (especificar): TOMA DE MUESTRAS UTM.
Mediciones: <input type="checkbox"/>	Representación gráfica: <input type="checkbox"/>	Encuesta o Entrevistas: <input type="checkbox"/>	

### 6.1 Existió modificación del orden de Inspección Ambiental:

(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

### 6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados:

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

### 6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores:

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☒ NO ☐

### 6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructuras, procesos, etc.) y documentos solicitados:

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

SI ☐ NO ☐

## 7. OBSERVACIONES

Se modificó el recorrido para la actividad de inspección ambiental de fecha 29 de abril de 2013, comenzando por la estación N° 6 "Depósito Destilado de Sauce", continuando por la estación N° 1 "Depósito de aguas tratadas N° 4" y finalizando por la estación N° 2 "Extracción de aguas".

Se inició la actividad de inspección con la presentación de los antecedentes a la empresa, para posteriormente asistir a presentaciones corporativas y charlas de inducción de riesgos, para finalmente comenzar con las actividades de fiscalización.

## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

ESTACION NO 6: DEPÓSITO DE RESIDUOS "EL SAUCE": Se visitó el Lugar Designado como Zona de Reubicación de Roca Sotada en el G.2 RCA 943/2001 de Acuerdo a las condiciones del Informe Final del Permiso de Captura y Reubicación. Al momento de la visita no se observaron ejemplares en el Lugar Designado anteriormente.

Se constata la presencia de tres (3) lotes de prohibición de caza, de materialidad metálica, estando dos (2) de ellos con signos de deterioro por el tiempo en términos de oxidación, lo que dificulta su lectura. (Continuando 7.1.3 RCA 943/2001).

ESTACION NO 1: "AMPLIACIÓN DEPÓSITO DE RUPIOS TRONCO NO 4": Según lo informado por el Señor Marco Torres (Jefe Planta de Oxidación) la cantidad de toneladas de rupeos de lixiviación depositada a la fecha sería de diez millones de toneladas, siendo su capacidad autorizada por RCA 70/2007 de veintidos millones de toneladas. Se constata la existencia de escombros (Según Continúa 7.2 RCA 70/2007) en el fondo del depósito, al momento de esto. Al respecto, sólo se podría observar dicho escombros en el fondo del depósito, debido a que en la parte superior están cubiertos por resaca.

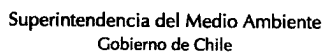
Respecto a lo señalado en el Continúa 3.7.1.2 de la RCA N° 70/2007 se constata la existencia de tres (3) pilas de material que cubren la obra proveniente del depósito de rupeos y los canales perimetrales. Se encuentran en buenas y operativas. De Acuerdo a lo señalado por el Señor Rubén Polanco López (Jefe de Gestión Operacional) la totalidad de dichos rupeos son reciclados al proceso productivo. Se constata la existencia de una pila de escombros a la que se encuentra en buenas. De Acuerdo a lo señalado por el Señor Marco Torres cuenta con una capacidad total equivalente a 30.000 m<sup>3</sup> estando a la fecha en un 30% de su capacidad. De Acuerdo a lo señalado por el Señor Marco Torres a la fecha no se ha



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Problemas y de emergencia existentes. Lo anterior debido a que no se encuentran  
superficies para ampliar el depósito de residuos, debido a la falta de  
espacios de la zona. De acuerdo los niveles de contamina son bajos en el  
Condominio 3.7.1.4 NCA 70/2007 no se han construido, debido a que  
a la fecha la obra de disposición no alcanza su cota máxima.

ETAPA N° 2: "LIXIVIADOS RESIDUALES ANTIGUOS": Se constata que la obra, tanto  
y acciones contempladas en la NCA 008/2003 no se han implementado a la fecha.  
De acuerdo a la memoria por el Sr. Luis Palma (Superintendente Operaciones)  
la obra de la implementación de este proyecto a la fecha  
no es económicamente viable. Las superficies comprendidas por este proyecto  
a la fecha se encuentran cubiertas parcialmente por una plantación de  
eucaliptos, como medida de control dispuesto en la DCA de 1990.



## 9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES

[illegible]

**10. FISCALIZADORES** (Comenzar el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)

[illegible]

